

# Luftkonditioneringsapparat WDH-9000K



Kära kund,

Du har valt en produkt av hög kvalitet. Här är några tips som hjälper dig att njuta av denna produkt:

### **Efter transport:**

Eftersom apparaten drivs med köldmedium kan det ibland förekomma felaktig transport, trots noggrann märkning på förpackningen. Vi ber dig därför att låta apparaten stå upprätt i minst 4 timmar innan du använder den för första gången, så att köldmediet i apparaten kan stabiliseras igen.

### **I händelse av problem:**

Vi hoppas att apparaten uppfyller dina förväntningar! Om det trots största möjliga omsorg skulle finnas anledning till klagomål, vänligen kontakta oss kortfattat, eftersom vi värdesätter din tillfredsställelse och gärna vill reda ut eventuella missförstånd.

### **Viktiga anmärkningar:**

För att undvika skador och för att uppnå bästa möjliga resultat med apparaten är det viktigt att du läser igenom följande anvisningar före användning. Förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du lämnar över apparaten till en annan person, se till att du också lämnar över denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att anvisningarna i denna bruksanvisning inte har följts, upphör garantin att gälla.

Tillverkaren/importören ansvarar inte för skador som orsakats av att bruksanvisningen inte följts, av vårdslös användning eller av användning som inte överensstämmer med kraven i denna bruksanvisning.

*(Läs och spara dessa instruktioner !)*

**Lystring!**

- Bilderna i bruksanvisningen är endast avsedda för illustrativa ändamål !!!
- Denna apparat får användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, förutsatt att de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de faror som är förknippade med detta.
- Barn får inte leka med apparaten !
- Barn får inte rengöra eller underhålla apparaten utan uppsikt !
- Om apparatens nätanslutningskabel skadas måste den bytas ut av tillverkaren eller dess kundtjänst eller av en person med motsvarande kvalifikationer för att undvika risker.
- Använd endast inomhus !
- Använd inte apparaten i närheten av antändningskällor eller i närheten av oljestänk. Skydda mot direkt solljus och vattenstänk och installera inte apparaten i närheten av badrum, tvättstugor, duschar eller simbassänger !
- Stick inte in fingrarna i luftintaget. Gör särskilt barn uppmärksamma på dessa faror !
- Stäng alltid av apparaten och koppla bort den från elnätet innan du rengör eller justerar den !
- Dra inte i strömkabeln, modifiera den inte och sänk inte ner den i vatten. Om nätkabeln rivs av eller används felaktigt kan det leda till skador på enheten och elektriska stötar !
- Reparationer får endast utföras i enlighet med tillverkarens rekommendationer. Reparations- och underhållsarbeten som kräver annan fackpersonal måste utföras under överinseende av en person som är förtrogen med användningen av brandfarliga köldmedier !
- Dra inte ut nätkontakten för att avbryta eller stänga av apparaten. Detta kan leda till elektriska stötar eller brand på grund av värmeutveckling !
- Dra ut stickkontakten om det kommer konstiga ljud, lukter eller rök från apparaten !
- Använd alltid ett jordat uttag för att ansluta enheten.
- I händelse av skada, stäng av apparaten, koppla bort den från elnätet och kontakta en auktoriserad serviceverkstad för reparation.
- Använd inga andra medel än de som rekommenderas av tillverkaren för att påskynda avfrostningsprocessen eller för att rengöra apparaten !
- Apparaten måste förvaras i ett rum där det inte finns några permanenta antändningskällor (t.ex. öppen eld, en gasapparat eller en elektrisk värmare som är i drift).
- Denna apparat innehåller gasformigt köldmedium av typ R290. R290 är ett gasformigt köldmedium som uppfyller de europeiska miljödirektiven. Köldmediekretsen får inte penetreras på någon punkt !
- Om apparaten används eller förvaras i ett oventilerat rum måste den vara konstruerad så att utströmmande köldmedium inte kan ansamlas och utgöra en brand- eller explosionsrisk om köldmediet antänds av en elektrisk spis, ugn eller annan antändningskälla !
- Den person som utför arbetet eller använder köldmediekretsen måste kunna uppvisa ett motsvarande certifikat, utfärdat av ett ackrediterat institut, som anger att personen är kompetent att hantera köldmedier i enlighet med industristandarder !
- Vid reparationer måste tillverkarens rekommendationer följas. Underhålls- och reparationsarbeten som kräver specialiserad personal måste utföras under överinseende av en person som är förtrogen med användningen av brandfarliga köldmedier.
- Beakta följande punkter vid reparation av apparater med köldmedium R290.
- Efter transport till en annan plats måste apparaten alltid stå i minst 2 timmar.
- Använd endast apparaten i upprätt läge och med ett rakt/högt stöd (Afb. 1) !
- Se till att ingen fukt tränger in i apparaten (Afb. 2) !
- Håll ett minsta avstånd på ca 40 cm från installationer och väggar (Afb. 3)!
- Detta är en elektrisk apparat, för därför aldrig in föremål i apparaten (Afb. 4)!
- Apparaten är fylld med det brandfarliga köldmediet R290, varför anvisningarna i denna bruksanvisning måste följas till punkt och pricka och läsas igenom i sin helhet. (Afb. 5) !
- Utför inte själv några reparationer på apparaten ! (Afb. 5) !

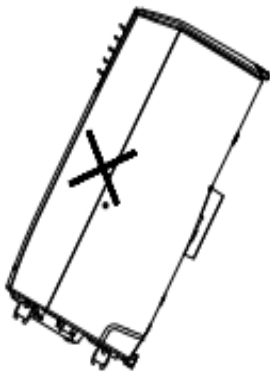
**Försiktighetsåtgärder:**

- Innan du använder apparaten för första gången ska du slå på strömförsörjningen, trycka på strömbrytaren och ansluta apparaten till kranen med den fristående vatteninlopps-/utloppsslangen enligt röstmeddelandena.
- Under kylningen är den maximala vattentemperaturen 40° C och den lägsta vattentemperaturen -9° C. Vattenkretsens maximala arbetstryck är 0,03 MPa och det lägsta arbetstrycket är 0,005 MPa. Det maximala vatteninloppstrycket ligger mellan 0,2 och 0,6 MPa. Under uppvärmning är den maximala vattentemperaturen 30° C och den lägsta -9° C.
- Som en mobil luftkonditionering med energilagring och värmepump kan den här enheten användas utan installation. Slutför kyl- eller värmelagringen före kylning eller uppvärmning. För att uppnå längre kyl- eller värmedrift ska du lagra så mycket energi som möjligt för kylning eller uppvärmning.
- Förflytta enheten långsamt för att undvika kollisioner eller tippning.
- Placera inte föremål framför enhetens luftintag/luftutsläpp. Avståndet mellan luftintaget/luftutsläppet och omgivande föremål måste vara minst 200 mm och luftintaget/luftutsläppet måste vara fritt för att inte luftväxlingen vid enhetens luftintag/luftutsläpp ska försämrats.
- Använd en mjuk trasa vid rengöring och underhåll av enheten. Använd inte vax, thinner eller irriterande rengöringsmedel.
- Rengör filtret regelbundet. Vi rekommenderar att enheten rengörs var fjortonde dag.
- Om du inte ska använda apparaten under en längre tid ska du dra ur kontakten och tömma ut vattnet ur tanken.
- Apparaten får inte demonteras eller repareras utan hjälp av specialiserad personal.
- Om vattentemperaturen är 18 grader eller lägre ska du inte tillsätta eller tappa upp vatten. (Vattentankens temperatur visas på den digitala displayen under funktionen för bevarande av kyla eller värme och på appens användargränssnitt).

**Särskild anmärkning:**

- Öppna dörrar och fönster under kylförvaringen för att främja ventilationen.
- Efter byte av läge kan kompressorn växla till skyddsläge. Enheten stoppas. Den är måste vänta 3 minuter innan kompressorn startar om.
- När kompressorn startar hörs ett tyst tvåfasflödesljud. När kompressorn har startat försvinner tvåfasflödesljudet.
- Skruva loss inlopps-/utloppsröret och ta bort det från apparaten när du har tömt ut vattnet. Annars kan det uppstå ett bakflöde. Vatten kommer att fortsätta rinna ut ur apparaten även om vattenavloppet har avbrutits.
- Även om apparatens dräneringsfunktion används för att tömma tanken på vatten, kan vattnet inte tömmas helt. Därför måste apparaten hållas upprätt och får inte lutas när den flyttas, transporteras eller förvaras. Om apparaten har välvt, slå inte på strömförsörjningen omedelbart. Apparaten måste stå kvar under en viss tid. Slå på strömförsörjningen när vattnet har avdunstat helt.
- Användarna måste vara uppmärksamma på temperaturen på vattnet i tanken när de tömmer ut vatten. Vattnet i tanken bör tömmas vid en temperatur över 18° C. Om temperaturen är lägre än 18° C ska du använda värmelagringsfunktionen för att höja vattentemperaturen före tömning. Annars kan is i vattentanken täppa till dräneringen eller så kan vattnet inte tömmas helt.

Obs: Efter att varje läge har slagits på går apparatens fläkt i 30 sekunder. Därefter arbetar apparaten i enlighet med önskad lägesfunktion.



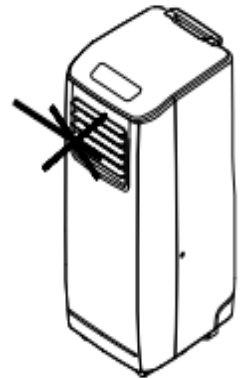
Afb. 1



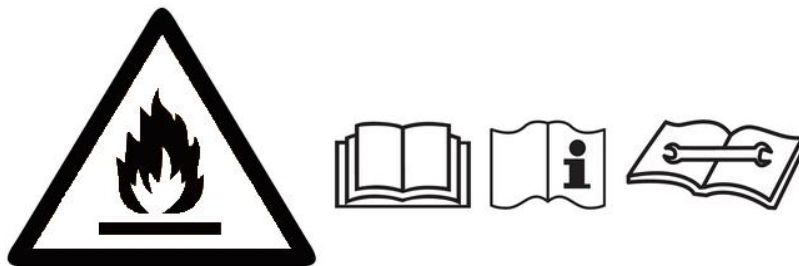
Afb. 2



Afb. 3



Afb. 4



Afb. 5

**Denna apparat har delar som inte får bytas ut eller repareras !**

**Köldmediet kan inte förnyas eller bytas ut !**

**Utför inte själv reparationer eller ändringar på apparaten !**

**Underhålls- och reparationsarbeten som kräver hjälp av andra kvalificerade personer måste utföras under överinseende av specialister på användning av brandfarliga köldmedier.**

## **Viktiga drifts- och säkerhetsanvisningar för köldmediet R290 som finns i denna apparat:**

(Läs dessa anvisningar noggrant och följ dem innan du använder enheten).

### **1. Kontroll av miljön**

Innan arbete utförs på system som innehåller brandfarliga köldmedier måste säkerhetskontroller utföras för att minimera risken för antändning. Vid reparation av kylsystem måste följande säkerhetsåtgärder vidtas innan något arbete utförs på systemet.

### **Förfarande**

Arbetet måste utföras under kontrollerade förhållanden för att minimera risken för förekomst av brandfarliga gaser eller ångor under arbetet.

### **2. Allmänt arbetsområde**

All underhållspersonal och andra personer som arbetar i arbetsområdet måste instrueras om vilken typ av arbete som ska utföras. Undvik att arbeta i otillräckligt utrymme. Arbetsområdet måste vara avspärrat. Se till att det inte finns något brännbart material i arbetsområdet!

### **3. Kontrollera om det finns köldmedier**

För att kontrollera förekomsten av köldmedium i området före och under arbetet måste en lämplig köldmediedetektor användas så att den tekniska personalen är medveten om förekomsten av en potentiellt brandfarlig atmosfär. Läcksoökaren som används måste vara lämplig för att upptäcka brandfarliga köldmedier, dvs. den får inte producera gnistor och måste vara ordentligt tätad eller egensäker.

### **4. Förekomst av brandsläckare**

Om heta arbeten utförs på kylsystem eller tillhörande komponenter, måste lämplig brandbekämpningsutrustning finnas lätt tillgänglig. En pulver- eller CO<sub>2</sub>-släckare måste finnas tillgänglig i närheten av ingången.

### **5. Ingen antändningskälla**

Personer som utför arbete på ett kylsystem som exponerar rör i vilka brandfarliga köldmedier transporteras eller har transporterats får aldrig använda antändningskällor på ett sådant sätt att brand- eller explosionsrisk uppstår. Alla möjliga antändningskällor, t.ex. cigarett, måste hållas på säkert avstånd från platsen för installation, reparation, flyttning och bortskaffande där brandfarligt köldmedium kan släppas ut i miljön. Innan något arbete utförs måste området runt installationen inspekteras med avseende på farliga antändningskällor eller brandrisker. Skyltar om rökförbud måste sättas upp.

### **6. Ventilerat område**

Arbetsområdet måste vara utomhus eller tillräckligt ventilerat innan anläggningen öppnas eller heta arbeten utförs. En viss grad av ventilation måste upprätthållas under hela arbetets gång. Ventilationen måste kunna fördela det frigjorda köldmediet på ett säkert sätt och helst transportera det till den yttre atmosfären.

### **7. Proving av kylutrustning**

Om elektriska komponenter ska bytas ut måste de vara lämpliga för respektive ändamål och ha rätt tekniska egenskaper. Tillverkarens underhålls- och serviceanvisningar måste alltid följas. I tveksamma fall ska du kontakta tillverkarens tekniska avdelning.

Följande kontroller måste utföras på system med brandfarliga köldmedier:

- Påfyllningsmängden måste motsvara storleken på det rum där de delar som innehåller köldmediet är installerade;
- Maskiner och ventilationsuttag fungerar perfekt och är inte blockerade;
- Om en indirekt köldmediekrets används måste den sekundära kretsen kontrolleras med avseende på köldmedieläckage;
- Märkningar på systemet är väl synliga och läsbara. Etiketter och oläsliga markeringar måste korrigeras;
- Rören eller kylkomponenterna är installerade på platser där fara från andra ämnen som kan korrodera de kylmedelsinnehållande komponenterna är osannolik, såvida inte komponenterna är tillverkade av korrosionsbeständiga material på grund av sitt ämne eller är tillräckligt skyddade mot korrosion.

### **8. Proving av elektrisk utrustning**

Reparations- och underhållsarbeten på elektriska komponenter omfattar även inledande säkerhetskontroller och komponentproving. Om det finns ett fel som kan försämra säkerheten får strömförsörjningen inte anslutas till lasten förrän felet har åtgärdats på ett tillfredsställande sätt. Om felet inte kan åtgärdas omedelbart, men driften måste fortsätta, måste en lämplig nödlösning användas. Detta skall meddelas till systemägaren så att alla berörda parter är informerade.

De inledande säkerhetskontrollerna omfattar följande:

- Kondensatorer måste laddas ur. Detta måste göras på ett säkert sätt för att undvika gnistor;
- Vid påfyllning, återladdning eller spolning av systemet får inga spänningsförändrande komponenter och ledningar exponeras;
- Det måste finnas en kontinuerlig anslutning till skyddsjorden.

### 9. Reparationer av hermetiskt tillslutna komponenter:

- Vid reparationer på slutna komponenter måste all strömförsörjning kopplas bort från det system som ska repareras innan slutna skyddsanordningar eller liknande avlägsnas. Om strömförsörjning till systemet är oundviklig under underhållsarbetet, måste ett läckagedetekteringssystem vara i permanent drift vid de mest kritiska punkterna för att varna för eventuella farliga situationer.
- Följande punkter måste särskilt beaktas för att säkerställa att arbeten på elektriska komponenter inte förändrar skåpet i sådan utsträckning att dess skyddsgrad äventyras. Detta gäller t.ex. skador på kablar, för många anslutningar, anslutningar som inte utförts enligt tillverkarens anvisningar, skador på tätningar, felaktig montering av kabelförskruvningar etc. Se till att enheten är ordentligt installerad. Se också till att varken packningar eller tätningsmedel har åldrats så mycket att de inte längre kan förhindra att brandfarlig atmosfär tränger in och därför inte längre kan fylla sin funktion. Reservdelar måste överensstämja med tillverkarens specifikationer.

Obs: Användning av silikontätningsmedel kan försämra effektiviteten hos vissa läcksökningsanordningar. Egensäkra komponenter får inte kopplas bort elektriskt innan arbete utförs på dem.

### 10. Reparation av egensäkra komponenter

Applicera inte permanenta induktiva eller kapacitiva belastningar på kretsen om du inte har försäkrat dig om att spänningen och strömmen överskrider de tillåtna gränserna för systemets drift. Egensäkra komponenter är de enda som kan bearbetas i närvaro av ström och en brandfarlig atmosfär. Testinstrumentet måste ha korrekta nominella värden. Byt endast ut komponenter mot sådana som specificerats av tillverkaren. Främmande delar kan orsaka antändning av köldmediet i närheten av ett läckage.

### 11. Kabeldragning

Kontrollera kabelanslutningarna med avseende på slitage, korrosion, övertryck, vibrationer, vassa kanter eller annan skadlig miljöpåverkan. Konsekvenserna av åldrande eller kontinuerliga vibrationer som orsakas av kompressorer eller fläktar måste också beaktas vid inspektionen.

### 12. Detektering av brandfarliga köldmedier

Under inga omständigheter får potentiella antändningskällor användas för att lokalisera eller upptäcka köldmedieläckage. En halogenläcksökare (eller någon annan detektor som använder en öppen låga) får inte användas.

### 13. Metoder för upptäckt av läckage

Följande metoder för läcksökning anses vara godtagbara för system som innehåller brandfarliga köldmedier. Elektroniska läcksökare bör användas för att upptäcka brandfarliga köldmedier, men känsligheten kanske inte är tillräcklig eller så kan de behöva kalibreras om. (Detektorerna måste kalibreras i ett område som är fritt från köldmedier). Se till att detektorn inte är en potentiell antändningskälla för det köldmedium som används. Läckagedetektorn måste ställas in på en procentandel av köldmediets LFL och måste kalibreras för det köldmedium som används. Lämplig gasmängd (max 25 %) måste bekräftas. Läcksökare för vätskor är lämpliga för de flesta köldmedier, men detektorer som innehåller klor bör undvikas eftersom klor kan reagera med köldmedium och korrodera kopparrör. Vid misstanke om läckage måste alla öppna lågor avlägsnas eller släckas. Om en köldmedieläcka upptäcks och lödningsarbete krävs, måste allt köldmedium samlas upp från systemet eller dräneras (via grindventiler) till en del av systemet som ligger långt från läckan. Därefter måste syrefritt kväve (OFN) användas för att spola systemet före och under lödningsarbetet.

## 14. Borttagning och tömning

Om kylvätskekretsen avbryts för reparationsarbeten eller annat måste konventionella metoder användas. Ett beprövat förfarande måste dock alltid användas, eftersom brandfarlighet är en kritisk punkt.

Följ den procedur som beskrivs nedan:

- Ta bort kylvätskan;
- Spola kretsen med ädelgas;
- Evakuera;
- Skölj igen med inert gas;
- Öppna kretsen genom att skära eller löda.

Samla upp köldmediet i lämpliga behållare. För att göra systemet säkert, "spola" med syrefritt kväve. Processen kan upprepas flera gånger. Varken tryckluft eller syrgas kan användas för denna operation. Vid spolning negeras undertrycket i systemet med syrefritt kväve och fylls på ytterligare till driftryck. Därefter pressas ämnet ut i atmosfären och undertrycket återställs. Denna process upprepas tills det inte finns mer köldmedium i systemet. Efter den sista kvävespolningen ventileras systemet till atmosfärstryck för att kunna utföra jobbet. Denna process är absolut nödvändig om lödningsarbete ska utföras på rör. Se till att vakuumpumpens utlopp inte befinner sig nära antändningskällor och att det finns tillgång till ventilation.

## 15. Fyllningsprocess

Förutom de vanliga påfyllningsstegen måste följande anvisningar följas:

- Vid användning av påfyllningsenheter, se till att det inte finns någon kontaminering av olika köldmedier. Slangar eller ledningar ska vara så korta som möjligt för att minimera mängden köldmedium de innehåller.
- Behållarna måste vara vertikalt placerade.
- Se till att kylsystemet är jordat innan du fyller på köldmedium.
- När påfyllningen är klar måste systemet märkas (om det inte redan är gjort).
- Särskild försiktighet måste iaktas för att säkerställa att kylsystemet inte överfylls.

Före påfyllning måste systemet genomgå ett trycktest med syrefritt kväve. Efter fyllning och före idrifttagning måste systemet kontrolleras med avseende på läckage. Ett efterföljande läckagetest måste utföras innan platsen lämnas.

## 16. Avaktivering

Innan detta arbete utförs är det viktigt att teknikern känner till systemet och alla tillhörande detaljer. Det är god praxis att samla upp allt köldmedium på ett säkert sätt. Innan arbetet utförs måste ett prov på olja och köldmedium tas för analys innan köldmediet återvinns. Det är viktigt att strömförsörjningen är tillgänglig innan arbetet påbörjas.

- Systemet och dess funktionssätt måste vara kända.
- Koppla bort systemet elektriskt.
- Innan du påbörjar arbetet ska du kontrollera följande punkter:
  - Vid behov finns mekanisk transportutrustning tillgänglig för hantering av kylmedelsbehållarna.
  - All personlig skyddsutrustning finns tillgänglig och används på rätt sätt.
  - Återvinning övervakas alltid av en kompetent person
  - Återvinningsystem och behållare överensstämmer med respektive standarder
- Om möjligt, avlufta kylsystemet.
- Om undertryck inte är möjligt ska en fördelare installeras så att kylvätskan kan sugas ut från olika punkter i systemet.
- Kom ihåg att ställa behållaren på en våg före återvinning.
- Starta återställningssystemet och använd det enligt tillverkarens anvisningar.
- Överfyll inte behållarna. (Inte mer än 80% av vätskefyllningsvolymen).
- Överskrid inte tankens maximala arbetstryck, inte ens tillfälligt.
- När behållarna har fyllts ordentligt och processen har slutförts måste behållarna och systemet avlägsnas från platsen så snart som möjligt. Alla avstängningsventiler i systemet måste blockeras.
- Det uppsamlade köldmediet får inte ledas in i ett annat kylsystem om det inte har rengjorts och kontrollerats.

## 17. Märkning

Systemet måste märkas så att det framgår att köldmediet har demonterats och tappats av. Märkningen måste dateras och signeras. Se till att skyltningen på systemet uppmärksammar att det innehåller brandfarligt köldmedium.

## 18. Återkallande

När du tar bort kylvätska från ett system för underhåll eller demontering är det bra att ta bort all kylvätska på ett säkert sätt. Se till att endast behållare som är lämpliga för återvinning används när kylvätskan överförs till behållare. Se till att det finns tillräckligt med behållare för att rymma hela systemladdningen. Alla behållare som ska användas är märkta och etiketterade för återvunnet köldmedium (t.ex. specialbehållare för återvinning av köldmedium). Behållarna måste vara utrustade med tryckbegränsningsventiler och lämpliga avstängningsventiler som är i gott skick. Tomma återvinningsbehållare avlägsnas och kyls om möjligt före återvinningen. Återvinningsutrustningen måste vara i gott skick. Fullständig dokumentation av utrustningen ska finnas tillgänglig och utrustningen ska vara lämplig för återvinning av brandfarliga köldmedier. Dessutom måste flera vågar finnas tillgängliga och vara i gott skick. Slangar med täta kopplingar och i gott skick måste finnas tillgängliga. Innan du använder återvinningsutrustningen ska du kontrollera att den är i gott skick, har underhållits på rätt sätt och att alla tillhörande elektriska komponenter är förseglade för att förhindra antändning i händelse av ett köldmedieläckage. Kontakta tillverkaren om du är osäker. Det påfyllda köldmediet måste returneras till köldmedieleverantören i rätt uppsamlingsbehållare. För detta ändamål måste en motsvarande anmälan om avfallstransport utfärdas. Blanda inte köldmedier i uppsamlingsbehållare och särskilt inte i tunnor. Om det är nödvändigt att ta bort kompressorer eller kompressoroljor, se till att de har tagits bort från systemet till en lämplig nivå för att säkerställa att inga brandfarliga köldmedier finns kvar med smörjmedlet. Borttagningen måste utföras innan kompressorn returneras till leverantören. För att påskynda denna process får endast en elektrisk värmare användas på kompressorhuset. Om olja tappas av från systemet måste detta ske på ett säkert sätt.

## 19. Elektriska komponenter

Elektriska komponenter som kan generera ljusbågar eller gnistor och som inte betraktas som antändningskällor enligt 22.116.1 (b), (c), (d) eller (f) får endast bytas ut mot delar som specificeras av apparatens tillverkare. Byte till andra delar kan leda till antändning av köldmediet i händelse av läckage.

### Andra viktiga anmärkningar

#### 1. Krav på utbildning

Förutom normal utbildning i reparation av kylsystem krävs särskild utbildning för system med brandfarliga köldmedier. I många länder genomförs denna utbildning av nationella utbildningsinstitut som är ackrediterade för att tillhandahålla utbildning i enlighet med relevanta nationella tekniska och juridiska standarder. Den förvärvade kompetensen måste styrkas med ett certifikat.

#### 1.1 Utbildningens omfattning

Utbildningen måste omfatta följande ämnen:

- Information om explosionsrisken för brandfarliga köldmedier för att klargöra att brandfarliga ämnen kan bli farliga om de hanteras ovarsamt.
- Information om potentiella antändningskällor, särskilt sådana som inte är uppenbara, t.ex. tändare, strömbrytare, dammsugare och elektriska värmare.
- Information om de olika säkerhetskoncepten:

Ej ventilerad - Säkerheten hos ett system är inte beroende av ventilationen i höljet. Säkerheten påverkas inte nämnvärt av att apparaten stängs av eller att höljet öppnas. Det är dock möjligt att utströmmande köldmedium kan ha sedimenterat i höljet och att en brandfarlig atmosfär kan frigöras när höljet öppnas.

Ventilerat hölje - Systemets säkerhet är beroende av att höljet är ventilerat. Om apparaten stängs av eller höljet öppnas äventyras säkerheten avsevärt. Särskild försiktighet måste iaktas för att säkerställa tillräcklig ventilation.

Ventilerat rum - Systemets säkerhet är beroende av rummets ventilation. Säkerheten försämras inte nämnvärt om apparaten stängs av eller höljet öppnas. Vid reparationsarbeten får rumsventilationen inte avbrytas. Information om begreppet slutna komponenter och kapslingar enligt IEC 60079-15:2010.

## 2. Driftsättning

- Se till att verkstadsområdet är tillräckligt stort för köldmediefyllningen eller att ventilationsledningen har installerats korrekt.
- Anslut ledningarna och gör ett läcktest innan du fyller på kylvätska.
- Kontrollera säkerhetsanordningarna före idrifttagning.



### 3. Underhåll

- Bärbara apparater måste repareras utomhus eller i en verkstad som är särskilt utrustad för reparation av system med brandfarliga köldmedier.
- Se till att ventilationen är tillräcklig på reparationsplatsen.
- Tänk på att ett fel i systemet kan orsakas av förlust av köldmedium.
- Ladda ur kondensatorerna på ett sådant sätt att inga gnistor bildas. Den vanliga metoden att ladda ur kondensatorerna på kondensatorterminalerna ger vanligtvis upphov till gnistor.
- Tätade hus måste återmonteras exakt. Byt ut slitna tätningar.
- Kontrollera säkerhetsanordningarna före idrifttagning.

### 4. Reparation

- Bärbara apparater måste repareras utomhus eller i en verkstad som är särskilt utrustad för reparation av system med brandfarliga köldmedier.
- Se till att ventilationen är tillräcklig på reparationsplatsen.
- Tänk på att ett fel i systemet kan orsakas av förlust av köldmedium.
- Ladda ur kondensatorer så att de inte ger upphov till gnistor.
- Om lödning krävs måste följande steg utföras i rätt ordning:
- Avlägsna kylvätskan. Om återvinning inte krävs enligt lag, töm ut kylvätskan i det fria. Säkerställ att den avtappade kylvätskan inte utgör någon fara. Om du är osäker måste en person övervaka avtappningen. Se särskilt till att det avtappade köldmediet inte rinner tillbaka in i byggnaden.
- Töm kylvätskekretsen.
- Spola kylvätskekretsen med kväve i 5 minuter.
- Sedan tom igen.
- Skär ut de delar som ska bytas ut, utan flamma.
- Spola fogen med kväve under lödningsprocessen.
- Gör ett läckagetest innan du fyller på kylvätska.
- Tätade hus måste återmonteras exakt. Byt ut slitna tätningar.
- Kontrollera säkerhetsanordningarna före idrifttagning.

### 5. Avaktivering

- Om säkerheten äventyras under avvecklingen av systemet måste köldmediefyllningen avlägsnas före avvecklingen.
- Se till att det finns tillräcklig ventilation på systemets plats.
- Tänk på att ett fel i systemet kan orsakas av förlust av köldmedium.
- Ladda ur kondensatorer så att de inte ger upphov till gnistor.
- Avlägsna kylvätskan. Om återvinning inte krävs enligt lag, släpp ut kylvätskan i det fria.
- Se till att den utströmmande kylvätskan inte utgör någon fara. Om du är osäker måste en person övervaka utsläppet. Var särskilt noga med att det tömda köldmediet inte rinner tillbaka in i byggnaden.
- Töm kylvätskekretsen.
- Spola kylvätskekretsen med kväve i 5 minuter.
- Sedan tom igen.
- Fyll med kväve till atmosfäriskt tryck.
- Sätt upp en skylt på systemet som visar att kylvätskan har avlägsnats.

### 6. Avfallshantering

- Säkerställ tillräcklig ventilation på arbetsplatsen.
- Avlägsna kylvätskan. Om återvinning inte krävs enligt lag, töm ut kylvätskan i det fria. Säkerställ att den avtappade kylvätskan inte utgör någon fara. Om du är osäker måste en person övervaka avtappningen. Se särskilt till att det avtappade köldmediet inte rinner tillbaka in i byggnaden.
- Töm kylvätskekretsen.
- Spola kylvätskekretsen med kväve i 5 minuter.
- Sedan tom igen.
- Koppla bort kompressorn och tappa ur oljan.

## 7. Transport, märkning och lagring av system som använder brandfarliga köldmedier

### 7.1 Transport av system som innehåller brandfarligt köldmedium

Observera att det kan finnas ytterligare transportbestämmelser för system med brandfarliga gaser. Det maximala antalet systemkomponenter eller systemkonfigurationer som får transporteras tillsammans bestäms av gällande transportbestämmelser.

### 7.2 Märkning av systemet med skyltar

Skyltar för liknande utrustning som allmänt används i ett arbetsområde styrs av lokala bestämmelser och anger minimikraven för säkerhets- och/eller varningsskyltar på en arbetsplats. Alla obligatoriska skyltar måste underhållas. Arbetsgivaren måste se till att de anställda får lämplig och tillräcklig instruktion och utbildning om betydelsen av relevanta säkerhetsskyltar och de åtgärder som ska vidtas i samband med sådana skyltar.

Skyltarnas effekt får inte äventyras av att för många skyltar används tillsammans. Alla piktogram som används ska vara så enkla som möjligt och endast innehålla den viktigaste informationen.

## 8. Bortskaffande av system med brandfarliga köldmedier:

Vänligen se nationella bestämmelser.

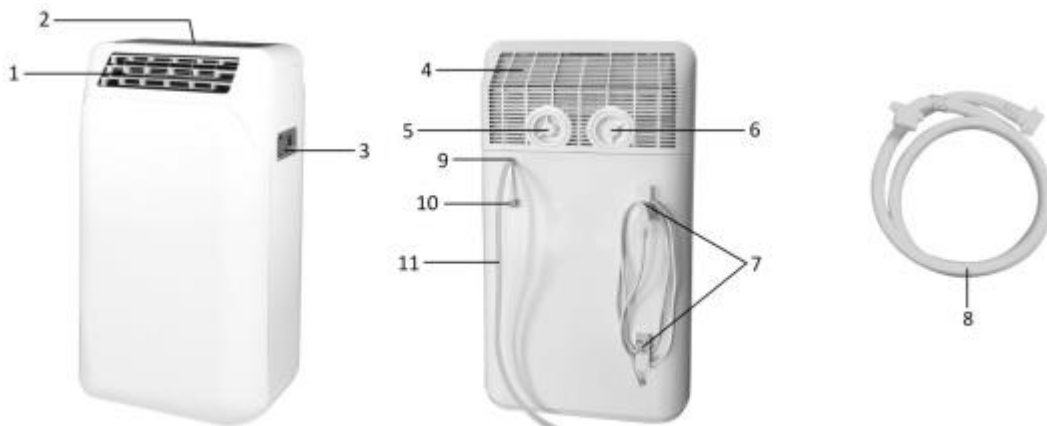
## 9. Lagring av system/enheter:

System måste lagras enligt tillverkarens anvisningar. Skyddet av förpackade produkter under lagring måste utformas för att förhindra att mekaniska skador på utrustningen i förpackningen orsakar läckage av köldmedium. Det maximala antalet system som kan lagras tillsammans anges i lokala föreskrifter.

**Varning:** Håll ventilationsöppningarna fria från hinder.

**Obs:** Apparaten måste installeras i ett väl ventilerat rum vars mått motsvarar de rumsspecifikationer som anges i de tekniska uppgifterna. Ett avstånd på minst 20 cm måste hållas runt apparaten. Apparaten måste användas och förvaras i ett rum med en yta på mer än 13 m<sup>2</sup>.

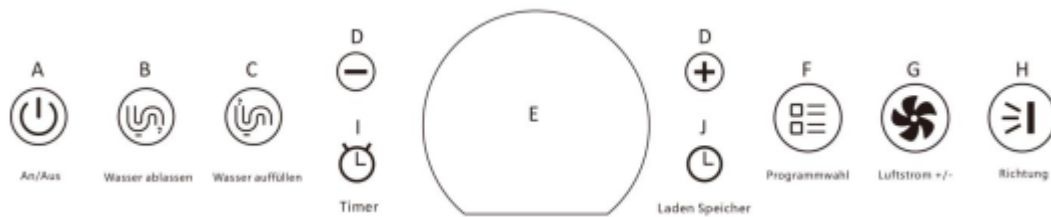
### Beteckning på apparatdelar:



1. Luftutlopp med justerbart svängbart blad
2. Kontrollpanelen
3. Handtag (båda sidor)
4. Luftintag
5. Vattenintag och skruv
6. Vattenavlopp och skruv
7. Kabelförvaring
8. Inlopps-/utloppsror för vatten
9. Öppning för utblås
10. Plug
11. Avgasrör

**För respektive vattenanslutning, se bifogat blad !**

## Kontrollpanel:



### A) På/Av-knapp

Tryck på den här knappen för att slå på och av enheten.

### B) Vattenavtappningsknapp

Tryck på denna knapp för att starta vattendräneringsfunktionen.

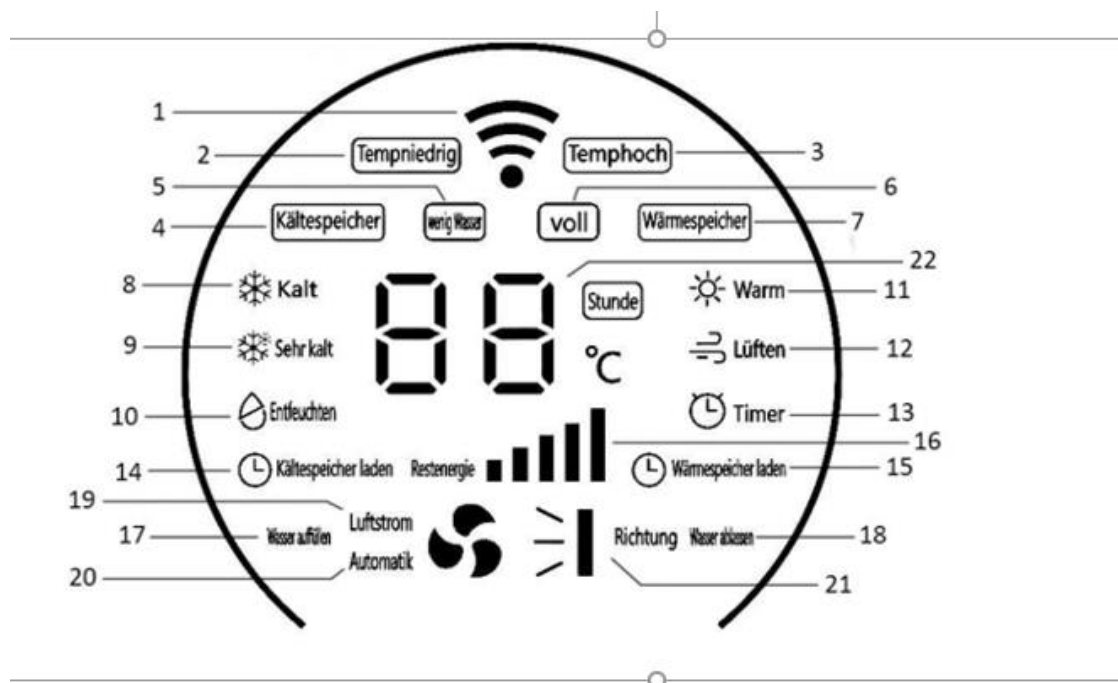
### C) Knapp för vatteninlopp

Tryck på denna knapp för att starta vatteninloppsfunktionen.

### D) Justeringsknappar

I lägena trycker du på knapparna för kall förvaring, stark kylning, varm förvaring eller uppvärmning för att öka eller minska den inställda temperaturen (varje tryckning anger 1 grad). Tryck på timerknapparna för att öka eller minska den inställda tiden (varje tryckning ställer in 1 timme).

### E) Display



1. WLAN-visning
2. Låg temperatur
3. Hög temperatur
4. Kylförvaring
5. Vattenbrist
6. Fullt vatten
7. Ackumulering av värme
8. Kylningsläge
9. Kraftfullt kylningsläge
10. Avfuktninglägen
11. Uppvärmningssätt

12. Ventilationsläge
13. Timer
14. Förinställning av kylrum
15. Förinställning av värmelagring
16. Energidisplay (energibar)
17. Funktion vattenintag
18. Funktion för vattendränering
19. Låg/medium/hög ventilationshastighet
20. Automatisk fläkthastighet
21. Svängbar funktion
22. Temperaturvisning

- F) **Lägesknapp**  
Tryck på denna knapp för att välja läge: kylskydd, kyläge, intensivkylningsläge, avfuktningläge, värmeskydd, värmeläge och ventilationsläge.
- G) **Hastighetsknapp**  
Tryck på denna knapp för att välja fläkthastighet: låg/medel/hög/automatisk.
- H) **Rotationsknapp**  
Tryck på denna knapp för att välja uppåtgående eller nedåtgående rotationsrörelse eller för att stoppa rotationsrörelsen.
- I) **Timer-knapp**  
Om apparaten är i kylnings-, intensivkylnings-, avfuktning-, värme- eller ventilationsläge, tryck på den här knappen för att ställa in sluttiden för läget. Om apparaten precis har slagits på trycker du på den här knappen för att ställa in start- och sluttid för läget.
- J) **Knapp för förval**  
Tryck på denna knapp för att ställa in den tidsperiod (timmar) efter vilken apparaten ska slås på. Under denna tid lagrar apparaten automatiskt energi (kyl-/värmelagring).

### **Instruktioner för användning:**

Innan du använder enheten ska du titta på följande videor med installationsinstruktioner !



Denna apparat använder ett unikt energilagringssystem. Den använder den lagrade kyl- eller värmeenergin för kyl- eller värmedrift. Därför måste kyl- eller värmelagringen ställas in innan intensivkylning/kylningsläge eller värmeläge ställs in. Aktivera inte kylfunktionen i det rum som du vill kyla. Under kylfunktionen värms rummet upp kraftigt. För bästa och snabbaste resultat bör du placera apparaten nära en öppen dörr eller ett öppet fönster när ackumulatorn är i drift, så att varm luft kan ta sig ut. Avfuktning- eller ventilationsfunktionen kräver ingen energilagring. Du kan trycka på lägesknappen för att direkt välja avfuktning- eller ventilationsläge utan att först starta kyl- eller värmeackumuleringsfunktionen.

Obs: Efter att varje läge har slagits på går apparatens fläkt i 30 sekunder. Därefter arbetar apparaten i enlighet med önskad lägesfunktion.

## **1. Driftsättning**

### **1.2 Ansluta strömförsörjningen**

- Vid första användningen ska du ansluta strömförsörjningen och gå vidare till steg 2 "Vattenintag".
- Om apparaten inte används för första gången eller om det finns vatten i tanken, sätt i stickkontakten i eluttaget och tryck på strömbrytaren på kontrollpanelen.

### 1.3 Vattenintag

Vid larm om låg vattennivå (vattenbrist i tanken vid första användningen eller vattenbrist under användningen), följ instruktionerna nedan för att fylla på vatten i tanken inuti apparaten.

- Ta bort vatteninloppsskruven på enhetens baksida genom att vrida den moturs.
- Anslut apparaten till kranen med hjälp av vatteninlopps-/utloppsslangen. Tryck på vatteninloppsknappen och öppna samtidigt kranen.
- När vattennivån når driftnivån stängs vatteninloppsventilen automatiskt för att stänga av vattentillförseln.
- Ta bort vatteninlopps-/utloppsröret och dra åt vatteninloppsskruven igen.

### 1.4 Kylförvaring

- Tryck på lägesknappen för att välja kylförvaringsfunktionen.
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att ställa in lagringstemperaturen. Ju lägre inställd temperatur, desto högre lagringskapacitet. Temperaturintervallet ligger mellan -9°C och 5°C.
- När kylförvaringen är avslutad växlar apparaten automatiskt till standby-läge.

Obs: Under kylförvaring går fläkten på hög hastighet och det roterande bladet har maximal utgångsvinkel. Vid denna tidpunkt avges värmeenergi. Öppna dörrar och fönster för att främja ventilationen i ett trångt utrymme. Aktivera inte kylförvaringsfunktionen i det rum som du vill kyla. Under kylförvaringsfunktionen blåses värme in i rummet. För bästa och snabbaste resultat ska du i konserveringsläget placera apparaten nära en öppen dörr eller ett öppet fönster så att varm luft kan strömma ut. Under kylförvaring visas den aktuella vattentemperaturen i tanken. Luftintaget och luftutsläppet får inte täckas över.

## 2. Övriga anvisningar för användning:

### 2.1 Kylning

I slutet av kylförvaringen:

- Tryck på mode-knappen för att välja kylningsläge.
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att ställa in kyltemperaturen mellan 16 °C och 32 °C.
- Tryck på fläkthastighetsknappen för att välja låg/medel/hög/automatisk fläkthastighet i 4 steg.
- Tryck på centrifugeringsknappen för att aktivera/avaktivera centrifugeringsfunktionen.

Obs: Under kylningen visar apparaten den omgivande temperaturen. När kylförmågan hos vattnet i vattentanken är uttömd (vattentemperaturen når 40°C) avbryts kylningen. Vattnet kan endast användas efter kylförvaring.

### 2.2 Stark kylning

Detta läge kan användas när snabb kylning krävs.

- Tryck på lägesknappen för att välja läget för stark kylning.
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att ställa in den starka kylningstemperaturen mellan 16 °C och 32 °C.
- Vindhastigheten är inställd som standard och kan inte justeras.
- Tryck på centrifugeringsknappen för att aktivera/avaktivera centrifugeringsfunktionen.

Obs: Under intensiv kylning visar apparaten den omgivande temperaturen. När kylförmågan hos vattnet i vattentanken är uttömd (vattentemperaturen når 40°C) avbryts kylningen. Vattnet kan endast användas efter kylförvaring.

## 3. Ackumulering av värme

- Tryck på lägesknappen för att välja värmelagringsfunktion.
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att ställa in värmebevarande temperatur mellan 20°C och 30°C.
- Så snart den digitala displayen visar den inställda temperaturen är värmelagringen avslutad.

Obs: Vid värmeuppbbyggnad är utloppsfläkten stängd och ingen luftvolym behöver släppas ut. Vid värmeackumulering visas den aktuella vattentemperaturen i tanken på displayen.

### 3.1 Uppvärmning

När värmeackumuleringen är klar:

- Tryck på lägesknappen för att välja uppvärmningsläge.
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att ställa in uppvärmningstemperaturen mellan 16 °C och 32 °C.
- Tryck på fläkthastighetsknappen för att välja en av 4 fläkthastigheter: låg/medel/hög/automatisk.
- Tryck på centrifugeringsknappen för att aktivera/avaktivera centrifugeringsfunktionen.

Obs: Under uppvärmningen visar apparaten rumstemperaturen. Luftintaget och luftutsläppet får inte täckas över.

### 4. Avfuktning

- Tryck på knappen Mode för att välja avfuktningläge.
- Tryck på centrifugeringsknappen för att aktivera/avaktivera centrifugeringsfunktionen.

Obs: Under avfuktning visar enheten rumstemperaturen.

#### 4.1 Ventilation

- Tryck på lägesknappen för att välja ventilationsläge.
- Tryck på fläkthastighetsknappen för att välja en av de 3 fläkthastigheterna: låg/medel/hög.
- Tryck på centrifugeringsknappen för att aktivera/avaktivera centrifugeringsfunktionen.

Obs: Enheten visar rumstemperaturen under ventilation.

#### 4.2 Tidsinställningar (för att ställa in timern för kylning, intensiv kylning, avfuktning, uppvärmning eller fläktläge).

Ställ in sluttiden för enhetens drift i kylnings-, intensivkylnings-, avfuktning-, värme- eller ventilationsläge:

- Tryck på timerknappen.
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att ställa in sluttiden.
- Tryck på timerknappen igen för att bekräfta.

Ställ in start- och sluttid om apparaten precis har slagits på och inte är i drift i kylnings-, intensivkylnings-, avfuktning-, värme- eller ventilationsläge:

- Tryck på strömbrytaren för att slå på enheten och tryck sedan på timerknappen.
- Följ röstmeddelandet och tryck på lägesknappen för att välja önskat läge: kylning, intensiv kylning, avfuktning, uppvärmning eller ventilation.
- Tryck på timerknappen för att bekräfta.
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att ställa in starttiden och tryck sedan på timerknappen för att bekräfta.
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att ställa in sluttiden och tryck sedan på timerknappen för att bekräfta.

#### **Exempel:**

Vi ställer in starttid "1" och sluttid "2" på kl. 9.00: enheten startar sedan kl. 10.00 och stannar kl. 12.00.

Obs: När timerinställningen är klar visas ett röstmeddelande. När timern har ställts in går det inte att ändra läget. Om du vill ändra läget trycker du på strömknappen för att stänga av och starta om apparaten.

#### 4.3 Förinställning

(För att ställa in timern för kall eller varm förvaring).

- Tryck på förinställningsknappen för att aktivera förinställningsläget och välj sedan förinställning för kall förvaring eller varm förvaring.
- Tryck på knappen "+" eller "-" för att välja antalet timmar inom vilka kyl- eller värmebevaringen ska slutföras (tidsintervall från 4 timmar till 24 timmar). När timmen har valts trycker du på förinställningsknappen igen för att bekräfta; röstmeddelandet visar att förinställningen har slutförts.

#### 4.4 Radera standardinställningen:

- Genom att trycka på förinställningsknappen igen raderas den föregående förinställningen och en ny kan skapas.
- Efter avstängning raderas standardinställningen automatiskt.
- Tryck och håll in förinställningsknappen i mer än 3 sekunder för att avbryta förinställningen.

Obs: När förinställningen för kylning eller uppvärmning är klar växlar apparaten automatiskt till standby-läge. Tryck sedan på lägesknappen för att välja kyl- eller värmefunktion; när förinställningen är klar kan inga ytterligare åtgärder vidtas. Om det är nödvändigt att utföra andra åtgärder måste du först radera förinställningen.

#### 4.5 Barnsäkerhetslås

- Håll knapparna "+" och "-" intryckta samtidigt i 3 sekunder för att aktivera barnsäkerhetsspärren. Alla knappar är låsta och kan inte manövreras.
- Tryck och håll in knapparna "+" och "-" samtidigt i 3 sekunder för att avaktivera barnskyddet eller koppla bort enheten direkt.

#### 4.6 Avloppsvatten

Om kondensat samlas i vattentanken stiger vattennivån i vattentanken över den nivå som är tillåten för drift. I detta fall utlöses larmet "full tank": indikatorn för full tank och felkoden "E2" tänds på den digitala displayen. Om ett larm utlöses på grund av full tank ska du följa anvisningarna nedan för att tömma apparatens interna tank på vatten.

- Skruva loss vattenavtappningspluggen på apparatens baksida, anslut ena änden av vatteninlopps-/utloppsröret till avloppshålet och den andra änden till en vattenuppsamlingsbehållare eller golvbrunn.
- Sätt i nätkontakten i vägguttaget och tryck på strömbrytaren på kontrollpanelen.
- Tryck på vattenavtappningsknappen. En röstmeddelande hörs. Tryck på vattenavtappningsknappen och håll den intryckt i mer än 3 sekunder. Systemet startar automatiskt vattenpumpen för att tömma ut vattnet.
- Om vattennivån är högre än driftsnivån stoppas dräneringsfunktionen när den når driftsnivån. Om det är nödvändigt att helt tömma ut vattnet i vattentanken, upprepa steg (3) för att fortsätta tömningen tills vattentanken är tom.
- Vid slutet av dräneringen stängs dräneringspumpen automatiskt av.
- Ta bort vatteninlopps-/utloppsröret och dra åt vattenutloppsskruven igen.

Obs: För att undvika ett fullständigt driftavbrott på grund av larmet "vattentanken full" (t.ex. på natten i kylförvarings-, kyl- eller starkkylningsläge) kan du använda den medföljande dräneringsslangen för att kontinuerligt tömma ut vattnet. Ta bort locket från dräneringsöppningen på apparatens baksida. Anslut avloppsslangen till öppningen och töm ut vattnet i en hink eller golvbrunn. (Kondensvatten kan läcka ut när du tar bort locket).

#### **Viktigt:**

- När du har bytt läge kan kompressorn växla till skyddsläge. Apparaten stannar. Du måste vänta 3 minuter innan kompressorn startar om.
- Kontrollera statusen för den återstående lagrade energin genom att titta på energistapeln. Om energistapeln är tom eller om indikatorn för låg temperatur/hög temperatur tänds, rekommenderas att du utför värme-/kylförvaring.

Obs: Så snart rumstemperaturen når den inställda temperaturen stannar och startar enheten automatiskt igen (baserat på rumstemperaturen med en skillnad på 2 grader). Kontrollpanelen slocknar efter 3 minuter om ingen åtgärd utförs. Tryck på valfri knapp: kontrollpanelen tänds igen.

#### 5 Ställa in WLAN-parkoppling

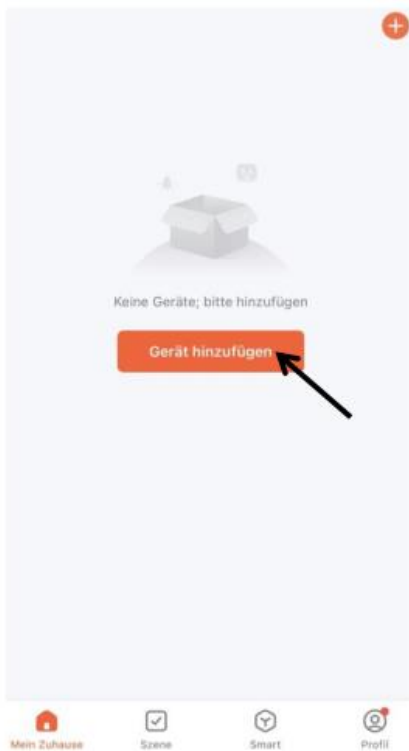
**(APP-instruktionerna kanske inte uppdateras regelbundet. Detta kan bero på en uppdatering av programvaruversionen eller av andra skäl. Dessa instruktioner fungerar endast som en guide. Exemplet nedan visar den tyska versionen av mobilappen för iOS).**

- Sök efter "Tuya Smart" i App Store (för iOS) eller Google Play (för Android) för att ladda ner appen.
- Registrera dig eller logga in på ditt app-konto. Tryck på "+" eller knappen "Add Device" i det övre högra hörnet för att lägga till din enhet. (Fig. 1)
- Sök efter "Large appliances" och tryck på ikonen "Portable air conditioner (BLE+Wi-Fi)" (fig. 2).
- Håll strömknappen på enhetens kontrollpanel intryckt i 5 sekunder tills WLAN-indikatorn blinkar snabbt.
- Tryck på "Nästa" i fig. 3. Fortsätt att trycka på "Blink- eller snabbknapp" i fig. 4. Ett meddelande uppmanar dig att använda ett 2,4 GHz WLAN. Ange WLAN-lösenordet och tryck på "Next". (Fig. 5)

Obs: När du konfigurerar Wi-Fi-funktionen måste ett tillgängligt 2,4 GHz-nätverk väljas och enheten anslutas. Mobiltelefonen måste vara ansluten till samma nätverk för att Tuya Smart ska kunna ställas in i telefonen. När detta är gjort kan enheten nås från telefonen i alla nätverk.

- Vänta tills meddelandet som visas i fig. 6 visas. Tryck sedan på "Finish" i det övre högra hörnet.
- Du kan nu använda enheten via appgränssnittet. Tryck på knapparna för att ställa in enheten.

Obs: Enheten är kompatibel med Alexa, Google Home och Smartlife.



Afb. 1



Afb. 2



Afb. 3

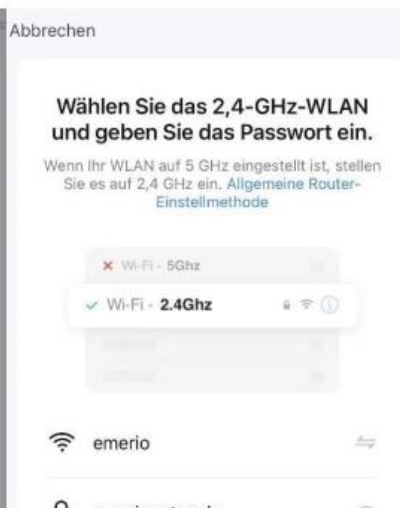
Fertigstellung



Prüfen Sie den Status der Kontrollleuchte:



Afb. 4



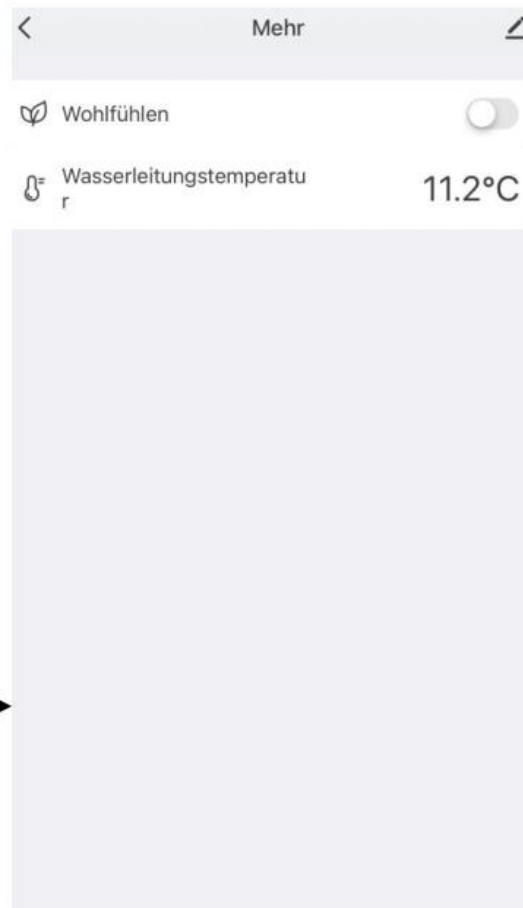
Afb. 5



Afb. 6



## Steuerschnittstelle



1. Ställ in temperatur
2. Omgivande temperatur
3. Tankens temperatur
4. Välja driftläge
5. Tillsatsvärme (fungerar endast i värmeläge)
6. Val av fläkthastighet
7. Timerfunktion
8. Slå på och av displaybelysningen
9. Svängbar funktion
10. Barnsäkert lås
11. Övriga funktioner (inget vägledande värde för denna produktmodell)
12. ON/OFF-knapp

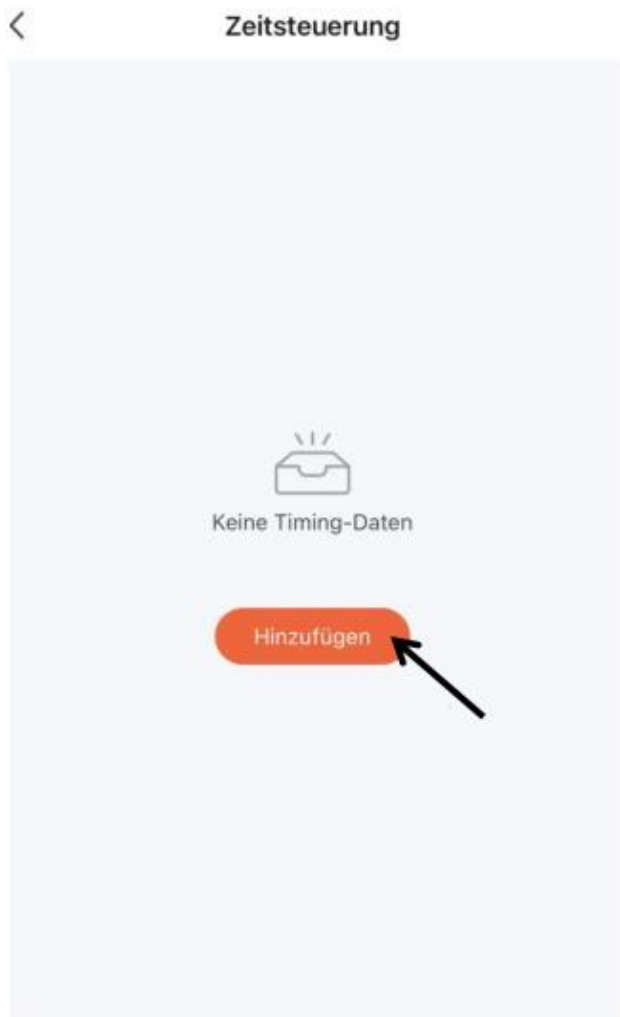
Obs: Alternativen "Ingen fläkt" och "Mycket stark fläkt" i listan för val av fläkthastighet bestäms av programmet standardinställning. De är inte giltiga för den här enheten.



Ventilatorgeschwindigkeit

Kein Ventilator	←
Auto Ventilator	
Ventilator gering	✓
Ventilator mittel	
Ventilator stark	
Ventilator sehr stark	←
Abbrechen	

Obs: Det finns ingen förinställningsknapp i appen. Användaren kan ställa in start- och stopptider för alla lägen, inklusive kylförvaring och varmförvaring, genom att lägga till program i timerfunktionen.



Om det är nödvändigt att ställa in en starttid för ett läge gör du på följande sätt:

- Välj starttid.
- Tryck på "On/Off" och välj "On".
- Välj önskat läge.
- Ställ in andra funktioner, t.ex. temperatur, vridfunktion och fläkthastighet.
- Tryck på "Spara" i det övre högra hörnet.

Om du vill ställa in en avstängningstid för ett läge, gör du på följande sätt:

- Välj avstängningstid.
- Tryck på "On/Off" och välj "Off".
- Välj önskat läge.
- Det finns inget behov av att ställa in temperatur, fläkthastighet eller vridfunktion.
- Tryck på "Spara" i det övre högra hörnet.

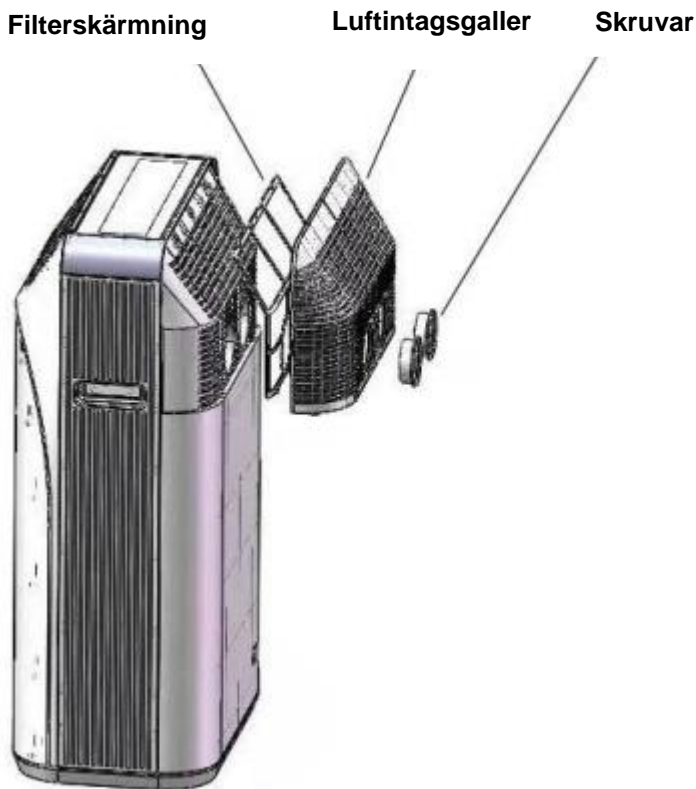
Kontrollera att alla inställningar ligger inom de giltiga alternativen/områdena (se avsnitt 'DRIFT').

Till exempel är det giltiga temperaturintervallet för uppvärmningsläget mellan 16 °C och 32 °C. I listan över inställda temperaturer visas dock -9 °C - 32 °C i appen. Kom ihåg att ställa in temperaturintervallet mellan 16 °C och 32 °C när du väljer uppvärmningsläge.

## 6. Rengöring och skötsel:

- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget före rengöring.
- Använd inte bensen eller andra kemikalier för att rengöra enheten.
- Tvätta inte apparaten direkt. Stänk inte vatten inuti apparaten. Rengör med en mjuk, halvtorr trasa.

### 6.1 Rengör filtergallret:



Skruva loss de två skruvarna på vatteninloppet och vattenutloppet på baksidan. Ta sedan bort det bakre luftintagsgallret och ta bort filterskärmen från det bakre luftintagsgallret för rengöring. Lägg filtergallret i rent vatten eller varmt vatten (ca 40 °C) med tillsats av ett neutralt rengöringsmedel och placera det på en torr plats så att det torkar naturligt. Sätt sedan tillbaka filtergallret.

Obs: Använd inte vatten med för hög temperatur (lämplig temperatur är ca 40 °C) eller aggressiva rengöringsmedel (t.ex. alkohol, bensen, bensin etc.) för att rengöra filterskärmen. För att undvika deformation av filterskärmen ska den rengjorda filterskärmen hållas borta från värmekällor och placeras på en torr plats för att torka naturligt. Vi rekommenderar att du rengör filterskärmen var fjortonde dag.

### Byt ut vattnet i tanken regelbundet!

Vi rekommenderar att vattnet i tanken byts ut minst en gång i kvartalet via vattenavloppet/inloppet.

### 6.2 Säsongunderhåll

Om enheten inte ska användas under en längre tid ska du utföra följande underhållsåtgärder:

- Tappa ur vattnet ur tanken.
- Rengör filtret och sätt tillbaka det.
- Täck över enheten med plastpåsar och förvara den på en sval och torr plats.

Om den inte används under en längre tid bör du tänka på följande punkter när du använder den igen:

- Kontrollera om det finns vatten i vattentanken eller om vattenmängden uppfyller kraven. Ett röstmeddelande spelas upp när enheten startas. Följ uppmaningen.
- Kontrollera att strömkabeln är i gott skick. Använd den inte om den är skadad.

## 7. Vanliga fel och felsökning:

Intelligent feldetektering:

Felaktig kod	Betydelsen av koden	Lösning
E1	Otillräckligt med vatten i vattentanken	Anslut vatteninlopps-/utloppsslangen och tryck på inloppsknappen för att fylla på vatten.
E2	Vattentanken är full	Anslut vatteninlopps-/utloppsslangen och tryck på avtappningsknappen för att tömma ut vattnet.

## Underhåll av fel

I följande tabell listas de vanligaste felen och underhållsmetoderna för denna mobila luftkonditioneringsanläggning med energilagring. Om det uppstår funktionsfel kan du utföra enkel felsökning och underhåll med hjälp av tabellen nedan. Om du inte kan lösa problemet ska du kontakta specialiserad underhållspersonal.

Problem	Möjligt skäl	Lösning
Enheten fungerar inte	Enheten är inte påslagen	Slå på enheten.
	Kyl- och värmefunktionerna startar inte.	Kontrollera om den inställda temperaturen har uppnåtts
	Det fanns ingen tre minuters väntetid efter aktivering av kyl-/värmeläget eller avstängning.	Vänta mer än tre minuter.
Dålig kyleffekt (uppvärmning)	Dörrar och fönster är öppna och det sker en förlust av kyla eller värme i rummet. Det finns andra värmekällor (kalla källor)	Stäng dörren eller fönstret och ta bort värmekällan (kallkällan).
	Filtret är smutsigt.	Rengör eller byt ut filtret
	Blockerat luftintag eller luftutlopp; dålig luftcirkulation	Avlägsna hindret
Enheten är bullrig	Apparaten är inte i nivå	Placera den på ett plant underlag för att förhindra att den vinglar.
Kompressorn fungerar inte	Kompressorskyddet (fördröjning av reläaktivering) är aktiverat.	Vänta mer än 3 minuter och slå på apparaten efter att temperaturen har sjunkit.

	Om vattentemperaturen inte når kompressorns startvillkor i kyl läget används vattenkretsen för kylning och kompressorn startar inte vid den här tidpunkten.	När kylningen av vattenkretsen är klar startas kompressorn automatiskt för kylning.
	Om vattentemperaturen är lägre än 18 °C i avfuktning läget går kompressorn inte igång.	Så snart vattentemperaturen överstiger 18°C startar kompressorn.
Vid kylförvaring bildas kondensvatten på apparatens fram- och baksida.	Om luftfuktigheten är hög och vattenångan i luften är kall, kondenseras dagg på apparatens fram- och baksida.	Detta är inte ett fel, utan du kan fortsätta att använda enheten.

## Tekniska data:

<b>Modellbeteckning:</b>	WDH-9000K
<b>Volym för kylförvaring:</b>	4,5 kWh
<b>Kylförvaring förbrukar el:</b>	0,8 kWh
<b>Kylningskapacitet:</b>	600 - 2500 W
<b>Värmeeffekt:</b>	900 - 2500 W
<b>Luftcirkulation:</b>	350 m <sup>3</sup> /h
<b>Undvik elektriska stötar:</b>	Klass I
<b>Nominell spänning och frekvens:</b>	220-240
<b>Bullerutveckling:</b>	33/40/45 dB(A)
<b>Spänning:</b>	220-240V ~ 50Hz
<b>Nominell effektförbrukning för kylning:</b>	30 - 800 W
<b>Nominell strömförbrukning under kylning:</b>	0,14 - 3,7 A
<b>Nominell strömförbrukning för uppvärmning (inkl. tillsats):</b>	600 - 1400 W
<b>Nominell strömförbrukning under uppvärmning:</b>	2,8 - 6,5 A
<b>Max. Inmatad effekt:</b>	1400 W
<b>Typ av tillsatsvärmare:</b>	PTC
<b>Ingångseffekt för extravärmare:</b>	1000 W
<b>Ström för extra uppvärmning:</b>	4.2 A
<b>Nettovikt (utan vatten):</b>	40 kg (utan vatten)
<b>Vattencirkulation i tanken:</b>	
<b>(ska läggas till av användaren):</b>	37 L
<b>Köldmedium:</b>	R290
<b>Högsta tryck Driftstryck för värmeväxlaren:</b>	2,1 MPa
<b>Max. tryck Utgående tryck:</b>	2 MPa
<b>Max. tryck Insugningstryck sida:</b>	1 MPa
<b>Maximalt tillåtet tryck på högtryckssidan:</b>	2,1 MPa
<b>Maximalt tillåtet tryck på lågtryckssidan:</b>	1 MPa
<b>Temperaturkontrollområde:</b>	16-32° C
<b>Använd ett omgivande temperaturområde:</b>	5-38° C
<b>Nominellt tryck i tank:</b>	0 MPa
<b>Nettomått (H/W/D):</b>	92 x 33 x 49,5 mm
<b>Max. Sändningseffekt:</b>	15,3 dBm
<b>Frekvensområde:</b>	2412-2472 MHz
<b>Frekvensband:</b>	2,4 GHz (WLAN) med: < 20 dBm effekt för överföring

**Garantiförklaring och kundservice:**

Före leverans genomgår våra apparater en strikt kvalitetskontroll. Om det trots noggrannhet skulle uppstå skador under tillverkning eller transport, vänligen returnera apparaten till återförsäljaren. Utöver de lagstadgade rättigheterna har köparen möjlighet att återropa garanti under följande förutsättningar:

Vi erbjuder 2 års garanti för den köpta enheten, från och med försäljningsdagen. Om produkten är defekt, vänligen kontakta säljaren direkt.

Fel som orsakas av felaktig användning av apparaten och fel som orsakas av ingrepp och reparationer av tredje part eller installation av icke-originaldelar täcks inte av denna garanti. Spara alltid kvittot; utan kvitto är garantin utesluten. Skador som orsakats av att bruksanvisningen inte följts gör garantin ogiltig och vi ansvarar inte för eventuella följdskador. Vi ansvarar inte för materiella skador eller personskador som orsakats av felaktig användning eller underlåtenhet att följa säkerhetsanvisningarna. Skador på tillbehören leder inte till att hela apparaten byts ut kostnadsfritt. I detta fall ber vi dig kontakta vår kundtjänst. Glas- eller plastdelar som går sönder är alltid avgiftsbelagda. Skador på förbrukningsartiklar eller delar som utsätts för slitage samt rengöring, underhåll eller utbyte av sådana delar omfattas inte av garantin och är därför avgiftsbelagda.

**Efterlevnad:**

Luftkonditioneringen har testats och tillverkats i enlighet med följande (säkerhets-)standarder:

**"GS"-testad av Intertek och naturligtvis CE-kompatibel (EMC + LVD).**

Säkerhetstestad enligt:

EN 55014:2021  
EN 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019  
EN 55014-2:2021

CE-överensstämmelse testad enligt:

EN 60335-2-40: 2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012  
EN 603351:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021  
EN 62233:2008

RED överensstämmelse testad enligt:

EN 301489-1 V2.2.3,  
EN 301489-17 V3.2.4  
EN 300328 V2.2.2  
EN IEC 62311:2020

- Hälsa och säkerhet i enlighet med artikel 3.1 a
- Elektromagnetisk kompatibilitet, artikel 3.1 b)
- Effektiv användning av radiospektrum Artikel 3.2

**Korrekt avfallshantering av denna produkt:**

Inom EU anger denna symbol att produkten inte får slängas i hushållsavfallet. Gamla apparater innehåller värdefulla återvinningsbara material som bör återvinnas och inte skada miljön eller människors hälsa genom okontrollerad avfallshantering. Därför ska du kassera gamla apparater genom lämpliga insamlingsystem eller skicka apparaten till den plats där den köptes för kassering. De kommer sedan att återvinna apparaten.



Vi hoppas att du ska trivas med att använda denna enhet

*Ditt Aktobis AG*

**Förvara denna bruksanvisning på ett säkert ställe !**

